

Amada	
Texto original	Version française
<p>Amada davanti allo specchio            si spoglia e si scioglie i capelli,            prepara la festa nuziale,            si vede già sposa all'altare.            Si dedica l'ultima notte            e libera corre nel bosco,            si stende su un letto di foglie            ed è pronta all'assedio del mondo.            Le lucciole intorno al suo corpo            l'accendono senza pudore,            la terra con tutti i suoi figli            è umida urgenza d'amore.            Un raggio accarezza il suo seno            e l'onda solleva il suo fianco,            lo spasimo lacera il velo,            le grida spalancano il cielo.            Ah Amada ah            È la vita che ti tocca e non lo sa,            cambia il suo passo            come se fosse un giro di danza che ruba            l'amore che c'è.            Rugiada le dona freschezza,            la brina regala il biancore,            la lupa due perle di latte,            la rondine il trillo d'amore.            Il ritmo del suo movimento            è lento, violento e totale,            il lampo del suo desiderio            che gravido scende nel mare.            Ah Amada ah</p>	<p>Amada devant son miroir            se déshabille et défait ses cheveux,            elle prépare la fête nuptiale,            elle se voit déjà mariée à l'autel.            Elle s'accorde sa dernière nuit            et court libre dans la forêt,            elle s'étend sur un lit de feuilles            et elle est prête au siège du monde.            Les lucioles courent autour de son corps            l'allument sans pudeur,            la terre avec tous ses enfants            est une humide urgence d'amour.            Un rayon caresse son sein            et la vague soulève sa hanche,            le spasme déchire le voile,            les cris déchirent le ciel.            Ah Amada ah            C'est la vie qui te touche sans le savoir,            elle change son pas comme si c'était un tour            de danse qui vole            l'amour qu'il y a.            La rosée lui donne la fraîcheur,            le givre lui offre la blancheur,            la louve deux perles de lait,            l'hirondelle le retentissement d'amour.            Le rythme de son mouvement            est lent, violent et total,            l'éclair de son plein désir            qui descend dans la mer.            Ah Amada ah</p>

È la vita che ti tocca e non lo sa  
cambia il suo passo come se  
fosse un giro di danza che ruba  
lo spazio che c'è,  
muove le dita dentro è  
è un segreto richiamo all'amore  
all'amore che c'è...  
Cade sfinita contro di te,  
ferma il tempo e ti avvolge il silenzio.  
La luna depose il suo dono  
di lacrime agli occhi di Amada,  
brillanti cristalli di sale  
per tutte le spose all'altare.

C'est la vie qui te touche sans le savoir  
elle change son pas comme si  
c'était un tour de danse qui vole  
l'espace qu'il y a,  
qui bouge ses doigts à l'intérieur c'est  
c'est un appel secret à l'amour  
à l'amour qu'il y a...  
Elle tombe épuisée contre toi,  
arrête le temps et le silence t'envoûte.  
La lune déposa son don  
de larmes aux yeux d'Amada,  
de brillants cristaux de sel  
pour toutes les mariées à l'autel.